

GIẤY ĐỀ NGHỊ CẤP THẺ TRẢ TRƯỚC

PREPAID CARD APPLICATION FORM

Quý khách vui lòng điền vào tất cả các ô trống trong mẫu giấy này và đánh dấu vào ô trống thích hợp.
(Please complete all fields and tick where applicable)

I. THÔNG TIN CÁ NHÂN (CARDHOLDER'S INFORMATION)

Thông tin cá nhân (Personal information)	Chủ thẻ chính (Primary cardholder)	Chủ thẻ phụ (Supplementary cardholder)
Họ và tên (Fullname)	<input type="checkbox"/> Ông (Mr.) <input type="checkbox"/> Bà (Ms./Mrs)	<input type="checkbox"/> Ông (Mr.) <input type="checkbox"/> Bà (Ms./Mrs)
Ngày/ tháng/ năm sinh (Date of birth (dd/mm/yy))
Nơi sinh (Country of birth)
Quốc tịch (Citizenship)	<input type="checkbox"/> Cư trú (Resident) <input type="checkbox"/> Không cư trú (Non-resident)	<input type="checkbox"/> Cư trú (Resident) <input type="checkbox"/> Không cư trú (Non-resident)
Dân tộc (Ethnic)
CMND/ Hộ chiếu (ID card/ Passport)
Ngày cấp/ Nơi cấp (Date of Issue/Place of issue)
Địa chỉ thường trú (Permanent residential address)
Địa chỉ liên lạc/ gửi thư (nếu khác địa chỉ thường trú) Correspondence address (if different from above)
Địa chỉ E-mail (E-mail address)

2.2 Đăng ký dịch vụ xác thực giao dịch thẻ trực tuyến quốc tế/Apply 3D Secure service:

Tôi/Chúng tôi đề nghị sử dụng thông tin số điện thoại di động và email do Tôi/Chúng tôi cung cấp trong Đơn này để đăng ký sử dụng dịch vụ xác thực giao dịch thẻ quốc tế 3D Secure theo phương thức xác thực OTP SMS/Email. Tôi/Chúng tôi chấp thuận rằng việc chấm dứt/thay đổi dịch vụ sẽ do ACB quyết định hoặc theo quy định của pháp luật.

Trường hợp Quý khách hàng muốn thay đổi phương thức xác thực, vui lòng liên hệ CN/PGD của ACB trên toàn quốc.

I/We recommend to use mobile phone & email information filled in this form by me/us to register 3D Secure service with OTP SMS/Email authentication method automatically. I/We accept that the end/changing of service belongs to ACB decision or Vietnamese law.

In case of changing authentication method, please contact ACB Branches nationwide.

2.3 Nhận Bảng thông báo giao dịch hàng tháng/ Receiving Monthly Billing Statement

• Qua ACB Online/ By ACB Online

• Qua Email: theo địa chỉ Email KH đăng ký/By Email: according to Email address customer registered

Tôi/Chúng tôi đồng ý sử dụng thông tin số điện thoại di động và email do Tôi/Chúng tôi cung cấp trong Đơn này để đăng ký sử dụng dịch vụ gửi BTBGD hàng tháng qua Email và thông báo qua SMS khi số dư thẻ thay đổi/khi BTBGD được lập. Tôi/Chúng tôi chấp thuận rằng việc chấm dứt/thay đổi dịch vụ sẽ do ACB quyết định hoặc theo quy định của pháp luật.

I/We recommend to use mobile phone & email information filled in this form by me/us to register Receiving Monthly Billing Statement service by Email and receive notification by SMS when change card balances/ Monthly Billing Statement be established. I/We accept that the end/changing of service belongs to ACB decision or Vietnamese law.

III. ĐĂNG KÝ CHỮ KÝ MẪU (SPECIMEN OF SIGNATURE)

Chủ thẻ chính (Primary cardholder)		Chủ thẻ phụ (Secondary cardholder)	
Chữ ký lần 1 (ký & ghi rõ họ tên) First signature (sign & full name)	Chữ ký lần 2 (ký & ghi rõ họ tên) Second signature (sign & full name)	Chữ ký lần 1 (ký & ghi rõ họ tên) First signature (sign & full name)	Chữ ký lần 2 (ký & ghi rõ họ tên) Second signature (sign & full name)

Vui lòng đánh dấu (✓) vào ô trống thích hợp (Please complete all fields and tick (✓) where applicable)

Tôi/ Chúng tôi là người Hoa Kỳ và có nghĩa vụ thuế đối với Hoa Kỳ. Tôi/ Chúng tôi đồng ý ký vào các mẫu thuế phù hợp cho ACB khi có yêu cầu. Tôi/Chúng tôi cũng đồng ý cho ACB cung cấp thông tin tài khoản của tôi/ chúng tôi cho các cơ quan có liên quan. (I am/ We are US person(s) and am/are liable for tax assessment in USA, I/ We hereby agree to sign on the relevant tax forms that ACB request. I/We also agree to allow ACB to provide my/our account information if required to relevant authorities.)

Tôi/ Chúng tôi không phải là người Hoa Kỳ và không có nghĩa vụ thuế đối với Hoa Kỳ. Tôi/ Chúng tôi đồng ý cung cấp các tài liệu chứng minh tình trạng thuế. Tôi/ Chúng tôi đồng ý việc ACB cung cấp các thông tin tài khoản của tôi/ chúng tôi cho các cơ quan có liên quan. (I am/ We are NOT US person(s) and am/are NOT liable for tax assessment in USA. I/We hereby agree to provide documentary proof to validate my/our tax status. I/We also agree to allow ACB to provide my/our account information if required to relevant authorities.)

Tôi/Chúng tôi xin cam kết những thông tin trên là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm về các thông tin này.

Bằng việc ký tên vào mẫu đơn này, tôi/chúng tôi xác nhận rằng đã đọc, hiểu rõ và đồng ý bị ràng buộc bởi các điều khoản, điều kiện sử dụng thẻ trả trước của Ngân hàng Á Châu mà nó, cùng với mẫu đơn này, tạo nên một hợp đồng ràng buộc về mặt pháp lý giữa chính tôi/chúng tôi và ACB.

Bản các điều khoản và điều kiện sử dụng thẻ trả trước của Ngân hàng Á Châu được công bố công khai trên website chính thức của ACB hoặc dưới các hình thức khác và cũng sẽ được cung cấp cho tôi/chúng tôi khi thẻ được phát hành. ACB có quyền thay đổi các quy định này mà không cần báo trước và không cần sự chấp thuận của khách hàng. Các thay đổi và hiệu lực áp dụng của các thay đổi sẽ được công bố bằng các hình thức mà ACB cho là phù hợp.

Tôi/Chúng tôi chịu trách nhiệm đối với các phát sinh liên quan đến việc sử dụng thẻ trả trước quốc tế mà tôi/chúng tôi được cấp.

I/We confirm that the information mentioned above is correct and that I/we am/are responsible for them.

By signing this application I/we acknowledge that I/we have read and agree to be bound by the ACB prepaid card terms and conditions which, together with this application, constitutes a legally binding contract between myself/ourselves and ACB.

ACB prepaid card terms and conditions are officially updated on ACB website and will also be provided to me/us when ACB prepaid card(s) is issued. ACB has the right to change the rules without making any prior announcement to customers and without their acceptance. The content and effectiveness of changes will be updated under any method which ACB considers it suitable.

I/We am/are liable for transactions/items incurred relating to the use of ACB prepaid card(s) issued.

....., ngày(day) tháng(month) năm(year)

Chữ ký và họ tên của chủ thẻ phụ
(Signature and full name of Supplementary Cardholder)

Chữ ký và họ tên của chủ thẻ chính
(Signature and full name of Primary Cardholder)

PHẦN DÀNH RIÊNG CHO NGÂN HÀNG/BANK USE ONLY

1. Nhân viên thực hiện xác nhận/ Confirmation of Staff:

- Đã kiểm tra GTTT của khách hàng.
 Đã nhận biết khách hàng theo quy định.

2. Thông tin:

Thông tin/Information	Thẻ chính/Primary card	Thẻ phụ/Supplementary card
Số đơn/Document No.
Số thẻ/Card No.
Hiệu lực đến/Valid to
Thẻ nhân viên ACB/Card(s) issued to ACB staff(s) <input type="checkbox"/>	Thực hiện/Captured by:..... Duyệt/Approved by:.....	Thẻ khách hàng/Card(s) issued to customer(s) <input type="checkbox"/> Ngày/Date:..... Ngày/Date:.....
HỌ TÊN NGƯỜI BÁN HÀNG: SELLER'S FULL NAME:		
SỐ CMND/HỘ CHIẾU: ID/PASSPORT NO.		

PHẦN XÁC NHẬN NHẬN THẺ/PIN DÀNH CHO KHÁCH HÀNG/ AGREEMENT OF RECEIVING THE CARD/PIN FOR CUSTOMER

Tôi/Chúng tôi xác nhận đã nhận thẻ, PIN cùng với Bản các điều kiện và điều khoản sử dụng thẻ, biểu phí.

Số thẻ chính đã nhận: Hiệu lực:.....
Số thẻ phụ đã nhận: Hiệu lực:.....

I/We hereby confirm that I/We have received the Card/PIN with The Terms and conditions, Expense notice

Primary card No.: Expiry date:.....
Supplementary card No.: Expiry date:.....

Đề nghị Ngân hàng ACB thực hiện (Request to do):

- Kích hoạt thẻ trên (Activate card)
 Không kích hoạt thẻ trên (Not activate card)

Chủ thẻ (Card holder)
(Ký & ghi rõ họ tên/Sign & full name)

XÁC NHẬN KÍCH HOẠT THẺ DÀNH CHO NGÂN HÀNG/ ACTIVATED CONFIRMATION BANK USE ONLY

Tình trạng thẻ trước khi mở: (Card status before activation) Thẻ chính:..... Thẻ phụ:.....	Nhân viên thực hiện (Staff name) (Ký và ghi rõ họ tên) (Sign and full name)	Chấp thuận bởi (Approved by) (Ký và ghi rõ họ tên) (Sign and full name)
Tình trạng thẻ sau khi mở: (Card status after activation) Thẻ chính:..... Thẻ phụ:.....		